

### 綜合新聞

#### 乃慶洪門黨社聯合 舉行新舊職員交代

(乃慶訊)本埠洪門黨社，連任一九七四年之新職員，早已選出，多數黨員，經於元月十三日，午一時，在黨部禮堂舉行新舊職員交代典禮，是日黨員參加非常踴躍，由由松松司儀，領起立向國旗致敬及五祖台前行三鞠躬禮，隨即連任主委岑崇樂宣佈交代意旨，及全年行政事務，書記，陸庭輝，將全年來往文件報告，復由財政主任鄭錦富報告全年進支數目及銀行存款，經核數員核對無訛，隨即舉行交代禮如儀，連任主委岑崇樂，正副社長譚子華，鄭錦富次發揮新猷，皆以團結互助，為洪門事業發展而努力為主題，鴻詞偉論，殿由黃天華答謝，禮成，餽以鷄尾酒，各皆盡歡，誠盛會也。

#### 片市洪門黨社紀念 舉行聯歡舞會盛況

(片市訊)本市洪門黨社於正月六日舉行第五十六週年紀念及春節聯歡，是日下午三時黨員依時開會紀念慶典，(未完)

#### 振華聲劇社響應 春節慶會演粵劇

(雲訊)本埠振華聲劇社，為響應春節慶會，今日(廿六日)星期六，由下午二時廿分起，在打打街東八十八號社禮堂，演粵劇日夜兩場，由該社男女劇樂員，義務表演免費入場，歡迎僑界光臨參觀指導云。

#### 春節慶會燃放爆竹 務須注意大眾安全

(雲訊)中華文化中心，迎春慶會籌備處消防局許可，在慶祝春節期間合法燃放爆竹，以增熱鬧，惟由於爆竹，屬危險性及容易燃燒之物品，宜特別加強管制，以免落於頑童手中，隨意濫放，以至造成傷人傷己之不幸事件發生，現為安全起見，籲請各商號合作，做到下列數點，共同歡渡快樂春節。

- 一、勿隨想讓旁人燃放爆竹。
- 二、勿將點燃者之爆竹投擲。
- 三、請勿從樓上將點燃之爆竹向街上投擲。
- 四、必須看管炮仗，以免落於兒童手上。

#### 卑詩省府教育廳長 倡辦全民研討大會

除其各省市中學則於本月廿一日(星期四)舉行，該局並已擬訂下列幾項問題，以為大會研討範圍的經緯。

- 一、若為培養優秀之公民，中學學生應修何科？
- 二、師與生，應保持何種關係？
- 三、學生們在接受教育的過程中，應負有何種決定性的權力？

據悉：中學代理校長樂時氏稱：該校學生多為各國新移民，內有華裔學生佔約百分之二，茲為適應部份家長不熟悉英語起見，特備翻譯人員，場招待，歡迎各界人士熱烈參加，共策百年樹人的大計云。

#### 溫崇止會館舉行 會員大會及春宴

(訊)本埠客屬團體崇正會館成立以來，已有年餘，現已有會員數百人，該會一向宗旨乃秉承我國固有道德傳統，提倡精誠合作，親愛團結，以謀同人福利。該會昨(廿二日)星期六，下午四時在奇化街四二號該會會所禮堂，舉行今時度之全體會員大會。

#### 金宮夜總會

溫哥華市中心區 1047 GRANVILLE ST. 電話：六八七、一七一、一七六六  
由香港名廚師巧製中西美食，下午五時開始供應。

禮聘：東南亞名歌星 黎芳、陳海倫、小姐演唱粵語流行名曲。文就波樂隊伴奏，下午九時正開始。

特別禮聘：香港歌后 衛彬先生、黃輝君小姐等。金宮夜總會，環境高雅，地方舒適，美味食品，怡情音樂，歌曲悅耳柔和，僑胞晚飯跳舞，歡樂今宵理想之至。

地址：麥海邊 主理 615 Taylor St., Ph. 687-8461

#### 萬平方尺棧棧批租

位於雲里中心地點，租期空曠辦公室，統計每平方尺一元五角，有鐵路線方便，適合待選與實業經紀，位於 615 Taylor St., Ph. 687-8461

#### 投資利息實業

亞省點城，一萬五千平方尺，貴重商業樓宇，面臨主要街道，有餐館及片組聯房，包括用具傢俬，前途無量，位於日趨繁盛的至北方門戶，開價七萬九千元，僅地價已值得價目，致函或電話：Mary Gardin 484-7126 Royal Trust Co. Real Estate Div. 8700 Meadowlark Rd. Edmonton, Alta.

#### 三睡房高度土庫屋

位於 3067 Parker St. 週末一時至四時歡迎參觀，土庫可另開房租，取價四萬貳千九百元，請速電：M. Brophy, 299-5357 洽商，Highland Realty, 985-4151

#### 富春花屋

FLOWERS BY FORTUNE  
Next Door To Success Rty. Ltd.  
203 E. Pender St., Van. 4, B.C.  
Tel: 682-1946  
由 盧秀英 主理

專售各種合時鮮花，精心設計結婚花球，各式花籃，花圈，價錢最平，手工頂好，適合大小宴會，送禮紀念，電話諮詢或送貨，滿地應酬，無任歡迎。

#### 華民

一三八號東下都華街  
華人團體正月初廿三號  
禮拜三十晚開映三場  
春花長好月常圓  
何非凡洗劍塵風風雲變少新權  
金麒麟五福臨門  
任劍輝余麗珍林家聲梁醒波  
廿七號(禮拜日)十二點開映五點  
廿七號(禮拜日)十二點開映五點  
甘維拜相顯威風  
馮寶雲劉鳳凰女觀天伯李香琴  
玉郎戲鳳賞新春  
鄧碧雲羅劍郎陳好逑林家聲梁醒波  
大眾同樂每位壹元：票照常通用

#### 興旺餐館連實業出賣

位於亞省多寬地，地位適中，近來全部裝修一新，新製生用具各樣齊備，有座位九十，另樓下有酒房一個，獨有唐餐，生意向來暢旺，已經營十餘年，今因人力缺乏，故割愛出讓，欲知詳情請來洽或函詢均好。

Diana Restaurant, Dunsmuir, Alta.  
Ph (403)823-3080

#### 菓欄公司

五八五號哥倫比亞街  
電話六八五 四九二九

由一月廿五日  
至一月廿七日  
星期五 星期六 星期日

台灣甜柑 壹元四個  
百加利 壹元三磅  
波菜 壹元五扎  
香芹 壹元三條  
牛菜 壹元五個  
菜花 壹元三個  
新會種甜橙 一百庄  
每箱五十五 壹元十八個  
蘿白 壹元五磅

FRUITLAND MARKET  
585 GONE AVE., VANCOUVER 4, B.C.  
Phone 685-4929

#### 雲高華新書局

食津有味 陳存仁著  
流星、蝴蝶、劍三冊三元五角  
兩男三女全三冊四元五角  
淡雲元三 大情人元三 雙龍元三  
白狐二元三毛 張翰洋著  
最後之戰 三元八角五  
最新原味樂譜 三元八角五  
南北名菜食譜 一元一角  
家庭日常樂譜 一元一角  
星洲推手學 一元一角  
當代風雲人物 一元四角五  
拉下風情八毛 每集九毛  
花公子一至九集 每集九毛  
試婚俱樂部 八毛  
藍鳥二元 依達著  
樹下的人元八角  
珊瑚戀元三 戲劇人生元五角  
李打交元九毛 得意忘形元九毛  
雙珠戀元九毛 何行  
失去的愛情 一元三角五  
愛人、朋友 情敵元五角  
方琪著  
世界第二大戰史 六元二毛  
中國抗戰史 六元二毛  
第二次世界大戰史 六元二毛  
黑夜之歌七毛 紅粉鸞星七毛  
十三號殺手元六角 索命金神元六角  
無辜之罪元六角 飛輪太保一元三角  
金馬一號元三角 飛輪太保一元三角  
黑夜之歌七毛 紅粉鸞星七毛  
黑木劍魂全二冊元七毛 周天行著  
不凋的玫瑰全三冊元七毛 孟湘著  
斷斷花元七毛 死亡線元四毛

#### 永興有限公司

WING HING CO. LTD.  
287 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.  
Telephone 688-6025

本號最新運到  
各類冰霜海產  
鮫魚，崇魚，鯽魚，生魚，  
角魚，帶子，塘虱，紅衫魚  
竹簽魚，黃花魚，獅子魚。  
急凍鮫魚，去頭霜蝦。  
並有各款中西餐器具  
高級瓷器 日用瓷器 餐館瓷器  
大量零沽批發 歡迎各界採購

#### Lotus Tours Ltd

420 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4, B.C.  
TEL 684-2025

安達旅運有限公司重要啟事  
年來機票調整次數甚多，由紐約往倫敦之票價已多至七十餘種，又如雲里往倫敦有廉至四百九十九元，又有高至一千一百八十二元不等，更有付出現票但只搭得一程，回程須行另購而致鬧上公堂，敝公司為加強服務我僑胞起見，特增設廉價機票免費詢問部，務請僑胞同僑解答如何購買安全之廉價機票，備隨時隨地垂詢，敝公司絕不收取任何費用。

雲里唐人埠哥倫比亞街四二〇號  
電話(六〇四)六八四、二〇三五

安達旅運有限公司

#### 文心書局

Moon Shum Bookstore Co. Ltd.  
112-114 East Pender St.,  
Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

兼營國貨  
參茸成藥  
國畫繪瓷  
手工藝品  
古今圖書  
唱片唱帶  
古玩宮燈  
文房用具

#### Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE  
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.  
伍澤濂黃秀英事務所  
辦事處電話：682-5284

實事實業燕梳有限公司  
本公司現經省府指派代理  
省府各種燕梳，僑胞轉換一  
九七四年車牌及省府汽車保  
險，敬請 駕臨，竭誠服務

本號每日接有住屋  
柏文商業樓新盤，  
敬請駕臨或與本號  
各營業代表接洽，  
更知其詳。

#### 最近接到新盤

▲3400 Grant 街，一廳四大睡房，土庫另有睡房廁所，石米地，四十尺闊地，近交通學校，新水喉電線，柚木地板，業權清楚，西人屋主，開價只為萬九千五百，可以試價和直接允自由銀期與業主。 伍澤濂

▲曲屈林區什貨生意連實業，每月生意約萬元，另有屋一間，六十尺闊地，開價五萬。

▲嶺邊大型雜貨店。  
新盤大什貨舖，每日生意六百元，一設備第一流，地點好生意平穩而日有過步，距利治文讀數英里，交通十分便利。問鍾天賜或鍾偉業

▲十一組新屋柏文 兩組兩睡房，九組一睡房，在乃路夾六十街 取價十四萬五千元。問鍾天賜或鍾偉業

▲什貨店連實業，生意每月逾八千元，設備優良，更有新屋住宅可住，客廳噴噴睡房全鋪地毯，土庫有一房一房及洗手間，既好生意，住得又舒服。問伍澤濂

▲嶺邊小舖什貨店連實業，生意興旺，英美磚建築物，可以加添一層樓，每月八千元生意，有兩房一廳住，門前有停車場，該小舖為新興地區，前途大有發展。問伍澤濂

▲新屋數間在建造中，詳情請問伍澤濂

▲近展覽會場廿餘年新住宅，三睡房，土庫有一小廳及儲物室，自動暖氣及熱水，近學校及巴士，開價四萬六千五百元。問伍澤濂

▲東區什貨店，有得住，每月生意為千元，開價四萬九千元。另點貨，問伍澤濂

▲區區舖生意出讓 好地位，易管理，家庭式生意 每月生意七千元左右，如有毅力者，生意可發展，平租，有地方住，現在全年淨利一萬元以上。問伍澤濂

▲新屋兩間，近乃路及十一街，三大睡房，兩廁水庫，闊大廚房，土庫，近巴士學校。問伍澤濂

▲另有中區什貨店，近埠，傢俬好，設備妥當，有地方住，平租，每日生意為百元左右。問伍澤濂

▲Finlayson 夾 Heather 兩睡房，大廳，大廚房，環境優雅，開價只一個街，房及地毯，土庫一組睡房出租，開價三萬五千元。問楊志清

▲乃路夾 King Edward St. 兩睡房，新屋，建造中商業樓，五間店面，十四組柏文，包冷暖氣，地下停車位，每年淨收租可達四萬五千元，首期十五萬可成。問楊志清

伍澤濂 783-5743  
謝志 324-4218  
謝大馬 676-4575  
謝偉業 325-7496  
伍澤濂 327-7842  
雷廣庭 930-3098